

Guía de orientación sobre la Prueba de Clasificación:

¿Qué es la prueba de clasificación?

Con el nuevo plan de estudios de las Escuelas Oficiales de Idiomas, mediante la prueba de clasificación puedes acceder a cualquier curso de los tres niveles (básico, intermedio y avanzado), si ya tienes conocimientos previos del idioma. En inglés y alemán, cada nivel consta de dos cursos, lo que supone un total de seis cursos.

¿Qué debo hacer para poder realizarla?

Para poder realizar la prueba es necesario preinscribirse y matricularse en la Escuela Oficial de Idiomas antes de realizar la prueba, y marcar la casilla correspondiente en el impreso de matrícula si deseas acceder mediante la prueba de clasificación y a qué curso deseas acceder.

Para poder matricularte en inglés es necesario tener 16 años o cumplirlos antes del 31 de diciembre y para alemán, 14 años.

Los alumnos extranjeros deberán presentar fotocopia y original de la Tarjeta de Residencia en vigor y fotocopia y copia de los estudios realizados en su país de origen homologados.

Sólo podrán realizar esta prueba aquellas personas de nuevo ingreso, es decir, que no hayan cursado previamente enseñanzas de idiomas en una Escuela Oficial de Idiomas y, por otro lado, aquellas personas de nuevo ingreso que estén en posesión del Certificado de Nivel Básico o del Certificado de Nivel Intermedio y que quieran acceder a un curso superior al correspondiente certificado.

¿Cómo puedo saber a qué nivel opto?

Para orientarte a la hora de elegir el nivel según tus conocimientos en el idioma, deberás rellenar las tablas que se incluyen al final de esta guía y entregarlas junto con el resto de los papeles de tu matrícula en la secretaría de la escuela.

¿Cómo debo rellenar las tablas de autoevaluación?

Deberás comenzar con la tabla del nivel A2, continuar con la del nivel B1 y terminar con la del nivel B2. El procedimiento a seguir es el siguiente:

- Lee los descriptores y marca en la columna 1 lo que crees que eres capaz de hacer.
- En la tabla del nivel A2: si marcas menos de 25 casillas de la columna 1, probablemente debas acceder al curso Nivel Básico 1. Si marcas entre 26 y 35 casillas de la columna 1, probablemente puedas acceder al curso Nivel Básico 2. Si marcas más de 36 casillas de la columna 1, probablemente puedas acceder al curso Nivel Intermedio 1.
- En la tabla del nivel B1: si marcas entre 28 y 38 casillas de la columna 1, probablemente debas acceder al curso Nivel Intermedio 2. Si marcas más de 39 casillas de la columna 1 entonces probablemente puedas acceder al curso Nivel Avanzado 1.
- En la tabla del nivel B2: si marcas entre 23 y 31 casillas de la columna 1 entonces probablemente debas acceder al curso Nivel Avanzado 2. En caso de que marques más de 32 casillas de la columna 1, quizás es mejor que realices directamente la Prueba de Certificación de Nivel Avanzado en la próxima convocatoria y, más tarde, matricularte en alguno de los cursos de actualización y/o especialización que oferte la Escuela Oficial de Idiomas.

¿Alguna recomendación?

Ten en cuenta las siguientes recomendaciones para rebajar tus expectativas con respecto al nivel/curso al que pretendes acceder:

- Si tu nivel de competencia no es similar en todos los apartados: una vez realizada la autoevaluación mediante las tablas, deberías valorar si tu nivel de competencia en todos los apartados de las tablas (escuchar, leer, conversar...) es similar. Por ejemplo, comprueba si eres capaz de hacer un número similar de cosas en los apartados de escuchar y leer, y, por otro lado, en conversar, hablar y escribir.

- Si no dispones de mucho tiempo: también deberías valorar el tiempo que vas a dedicarle al estudio y práctica del idioma. Cuanto más alto sea el curso al que accedas, más tiempo tendrás que dedicarle al aprendizaje del mismo.

- Si hace demasiado tiempo que realizaste estudios del idioma: cuanto más tiempo haya transcurrido sin haber tenido contacto con el idioma, mayor será el esfuerzo que tendrás que realizar.

¿Debo realizar alguna prueba para determinar el curso al que accedo?

Sí. No basta con simplemente rellenar las tablas, éstas sólo te orientan para saber el nivel al que puedes acceder y para realizar la prueba correspondiente a ese nivel. La prueba de clasificación se realiza en el mes de junio y en septiembre, pero sólo es posible presentarse a una de las convocatorias anuales, no a las dos.

¿En qué consiste la prueba de clasificación?

La prueba de clasificación consta de una prueba de expresión escrita y otra de expresión oral específica para el nivel al que hayas solicitado acceder.

Características de la prueba de clasificación:

▪ La prueba constará de dos partes (escrita y oral) que podrán tener lugar en días diferentes. Una vez realizadas ambas pruebas, el departamento didáctico correspondiente determinará cuál es el curso al que debes acceder. En el transcurso de las primeras semanas del curso escolar, tu profesor/a, en base a la observación directa en el aula, podrá decidir que el curso en el que debes cursar las enseñanzas sea inferior o superior al determinado después de la realización de la prueba, siempre y cuando haya plazas vacantes para ese curso.

▪ La prueba de expresión escrita tanto para alemán como para inglés constará de una tarea. Deberás redactar un texto de diversa tipología (carta, e-mail, historia, artículo, informe, ensayo...) y longitud para cada nivel. Para el nivel básico se pedirán en torno a 125-150 palabras, para el intermedio, unas 200-250 palabras y para el avanzado, en torno a 300 palabras. La prueba tendrá una duración máxima de 90 minutos.

Los criterios de evaluación serán los siguientes:

- Competencia pragmática: el cumplimiento del objetivo de la comunicación y de la tarea propuesta, la adaptación del contenido a las convenciones organizativas del texto, la organización de la información y el uso de conectores propios del nivel.

- Competencia lingüística: el uso de vocabulario, estructuras y formas gramaticales propias del nivel, la corrección ortográfica y el uso correcto de los signos de puntuación.

- Competencia socio-lingüística: la adecuación del registro al destinatario, propósito y situación, y el uso correcto de formas y expresiones lingüísticas condicionadas por lo social (fórmulas de cortesía, marcadores de relaciones sociales...).

▪ La prueba de expresión oral tanto para alemán como para inglés constará de una tarea y se realizará en parejas (o tríos si fuera necesario). Se te entregará una tarjeta en la que se te darán los pasos a seguir en esa tarea interactiva que durará entre 6 y 15 minutos dependiendo del nivel y el número de participantes (dos o tres). Se te darán de dos a tres minutos para la preparación de la prueba de forma individual. La tarea se basará en alguno de los siguientes temas de comunicación:

- Identificación personal
- Vivienda, hogar, ciudad y entorno
- Actividades de la vida diaria
- Tiempo libre y ocio
- Viajes
- Relaciones humanas y sociales
- Salud y cuidados físicos
- Educación
- Compras y actividades comerciales
- Alimentación
- Bienes y servicios públicos y privados
- Lengua y comunicación
- Clima, condiciones atmosféricas y medio ambiente
- Ciencia y tecnología

Los criterios de evaluación serán los siguientes:

- Competencia pragmática: el cumplimiento del objetivo de la comunicación y de la tarea propuesta, la extensión apropiada de la intervención, la adaptación del contenido a las convenciones organizativas del texto, la naturalidad en la interacción, el uso correcto de conectores y marcadores de la conversación.

- Competencia lingüística: el uso de vocabulario, estructuras y formas gramaticales propias del nivel, la fluidez, la entonación y la claridad de la expresión.

- Competencia socio-lingüística: la adecuación del registro al destinatario, propósito y situación, y el uso de formas y expresiones lingüísticas condicionadas por lo social (fórmulas de cortesía, marcadores de relaciones sociales...).

Efectos académicos de la prueba de clasificación:

El acceso a un determinado curso mediante la prueba de clasificación no tiene efectos académicos, es decir, en ningún caso se certificará como cursado el curso o cursos anteriores a los que se ha accedido mediante la prueba, ni se certificarán como realizadas las horas lectivas del curso o cursos anteriores.

La clasificación obtenida sólo será efectiva para el año escolar correspondiente. No obstante, si no superaras el curso escolar, podrás repetir curso una sola vez. En caso de no superar el curso en la segunda ocasión, de abandono o de renuncia a la matrícula, perderás tu derecho como alumno oficial del centro.

MUY IMPORTANTE:

- No olvides llevar tu D.N.I. a las pruebas de clasificación, para identificarte.
- Sólo podrás presentarte una vez a la prueba de clasificación, bien en la convocatoria de junio, bien en la de septiembre.

Tabla de descriptores para la autoevaluación Nivel A2

Idioma: _____

Marque en la columna 1 lo que usted cree que es capaz de hacer y en la columna 2 lo que aún no es capaz de hacer pero que considera necesario.




	Mis capacidades	Mis objetivos
<p> Escuchar Siempre que se hable lento y claro y que la calidad del sonido sea muy buena...</p> <ul style="list-style-type: none"> soy capaz de entender lo que se me dice en una conversación cotidiana sencilla, siempre que me ayuden mis interlocutores; por ejemplo, "¿Cuándo nos vemos, mañana?"; soy capaz, por lo general, de reconocer el tema de una conversación que tiene lugar en mi presencia; soy capaz de entender frases, expresiones y palabras si se refieren a temas de relevancia inmediata; por ejemplo, información fundamental sobre una persona, su familia, trabajo o entorno; soy capaz de entender palabras, frases y expresiones en transacciones sencillas, como por ejemplo en bancos, tiendas y estaciones como "¿Cuál es su domicilio?", "¿En efectivo o con tarjeta?"; soy capaz de entender el sentido general en anuncios o mensajes públicos breves y sencillos, tanto grabados como en directo, en grandes almacenes o en aeropuertos, etc.; por ejemplo, el anuncio del retraso de un vuelo soy capaz de entender detalles relevantes de anuncios o mensajes breves y sencillos, tanto grabados como en directo como el anuncio del número de vuelo, destino y puerta de embarque; soy capaz de captar la información esencial de noticias transmitidas por televisión si las imágenes apoyan el comentario; 	1	2
<p> Leer Siempre que cuente con apoyo visual, pueda volver a leer y utilizar el diccionario...</p> <ul style="list-style-type: none"> soy capaz de comprender notas o mensajes sencillos tales como "A las 8 en la puerta del cine. Yo llevo las entradas"; soy capaz de entender cartas personales sencillas en las que se cuentan hechos de la vida cotidiana o se hacen preguntas sobre ella: "El fin de semana estuve en la playa", "¿Cuándo vienes a verme?"; soy capaz de encontrar y entender la información que me interesa en folletos ilustrados sobre actividades y ocio como horarios de apertura y cierre de monumentos, actividades deportivas, etc.; soy capaz de leer por encima la sección de anuncios breves en los periódicos, encontrar lo que deseo y extraer la información que busco; por ejemplo, sobre un coche, un ordenador o el tamaño y precio de un piso; soy capaz de entender las instrucciones básicas sobre el uso de ciertos aparatos; por ejemplo, el teléfono público, un cajero automático, etc.; soy capaz de identificar la información esencial de noticias y artículos breves de prensa en los que cifras, nombres e ilustraciones comentadas ayudan a la comprensión; soy capaz de entender narraciones o relatos breves sobre temas que conozco si están escritos de manera sencilla; 	1	2
<p> Conversar Siempre que pueda pedir que me repitan lo dicho y cuente con la ayuda de mi interlocutor...</p> <ul style="list-style-type: none"> soy capaz de saludar a alguien, preguntarle cómo está y reaccionar ante lo que me dice; soy capaz de pedir y aceptar disculpas; soy capaz de hacer compras indicando de manera sencilla lo que deseo y preguntando el precio como "¿Cuánto es?", "Son 8 euros"; soy capaz de decir lo que me gusta y lo que no me gusta; soy capaz de invitar a alguien y de responder a una invitación; soy capaz de dar y pedir información básica para realizar transacciones sencillas como "¿Para cambiar un cheque de viaje?", "Dos entradas para el sábado, por favor", etc.; soy capaz de pedir y dar indicaciones para llegar a un sitio, haciendo referencia a un mapa o un plano de la ciudad; soy capaz de obtener información sencilla sobre un viaje, un curso, etc.; soy capaz de preguntar y contestar sobre el trabajo y el tiempo libre; soy capaz de hablar con alguien para llegar a un acuerdo sobre qué hacer o a dónde ir y decidir sobre el lugar y la hora de la cita; 	1	2

Tabla de descriptores para la autoevaluación Nivel B1

Idioma: _____

Marque en la columna 1 lo que usted cree que es capaz de hacer y en la columna 2 lo que aún no es capaz de hacer pero que considera necesario.




	Mis capacidades	Mis objetivos
<p>Escuchar</p> <p> Siempre que se hable de forma relativamente lenta y clara, en lengua estándar y/o se repita o se precise la información...</p> <ul style="list-style-type: none"> soy capaz de comprender los detalles esenciales de mensajes grabados y anuncios públicos; por ejemplo, en un contestador automático o en aeropuertos y estaciones; soy capaz de comprender información técnica sencilla; por ejemplo, instrucciones de cómo utilizar una tarjeta telefónica; soy capaz de seguir una conversación sobre asuntos cotidianos o de carácter general en la que participo; soy capaz de captar lo esencial de una conversación de cierta longitud que se desarrolle en mi presencia; soy capaz de comprender los detalles de lo que se dice en transacciones y gestiones cotidianas; por ejemplo, cambiar un artículo defectuoso; soy capaz de comprender en líneas generales lo más importante de presentaciones y charlas breves y sencillas, siempre que el tema me sea conocido; soy capaz de comprender los puntos principales en programas de televisión de mi interés; soy capaz de captar lo esencial de las noticias de la radio; 	1	2
<p>Leer</p> <p> Siempre que pueda volver a leer si lo necesito o utilizar el diccionario...</p> <ul style="list-style-type: none"> soy capaz de comprender la información más relevante en textos breves como letreros, etiquetas o menús; soy capaz de comprender notas con información e indicaciones relacionadas con la vida cotidiana, tanto en el ámbito personal como profesional; soy capaz de comprender correspondencia personal en la que se describen hechos y se expresan sentimientos y deseos; soy capaz de comprender información relevante en correspondencia formal sencilla de bancos, universidades, etc.; soy capaz de comprender la información más relevante en folletos, prospectos y manuales de instrucciones; soy capaz de encontrar, tras una lectura rápida, información específica en textos breves tales como resúmenes de noticias; por ejemplo, quién ha hecho qué y dónde; soy capaz de comprender los puntos esenciales de artículos de prensa breves sobre temas conocidos y de actualidad; soy capaz de comprender en revistas y periódicos la idea general de artículos o entrevistas en las que se expresa una opinión personal sobre una cuestión de actualidad; soy capaz de comprender la trama de una historia o relato de estructura clara y reconocer cuáles son los episodios y acontecimientos más importantes; 	1	2
<p>Conversar</p> <p> Aunque a veces me resulte difícil expresar lo que quiero decir y necesite de cierta cooperación por parte de mis interlocutores...</p> <ul style="list-style-type: none"> soy capaz de solicitar y entender indicaciones detalladas para ir de un sitio a otro; soy capaz de desenvolverme en la mayoría de las situaciones que puedan surgir a la hora de utilizar ciertos servicios; por ejemplo, en un consultorio médico, en una agencia de viajes, etc.; soy capaz de desenvolverme en conversaciones generales sobre temas de mi especialidad; soy capaz de expresar y pedir puntos de vista y opiniones personales en una discusión informal con amigos; soy capaz de manifestar con educación mi acuerdo o desacuerdo con lo que se ha dicho; soy capaz de expresar sentimientos tales como sorpresa, felicidad, tristeza, interés o indiferencia y responder a los mismos; 	1	2

Tabla de descriptores para la autoevaluación Nivel B2

Idioma: _____

Marque en la columna 1 lo que usted cree que es capaz de hacer y en la columna 2 lo que aún no es capaz de hacer pero que considera necesario.




	Mis capacidades	Mis objetivos
<p> Escuchar Siempre que se hable a velocidad normal, en lengua estándar sin demasiados coloquialismos y aunque haya ruido de fondo ...</p> <ul style="list-style-type: none"> soy capaz de seguir una conferencia o una presentación sobre temas de mi interés siempre que estén debidamente estructurados; soy capaz de comprender en detalle lo que se me dice de viva voz o por teléfono y de percibir el humor, el tono, etc. de quien me habla; soy capaz de seguir discusiones técnicas dentro de mi campo de especialización; soy capaz de entender la mayor parte de los programas televisivos tales como reportajes, documentales, entrevistas en directo, debates, la mayor parte de las películas y obras de teatro y de percibir el tono, el humor, etc. del que habla; soy capaz de entender la mayor parte de los programas radiofónicos tales como noticias, entrevistas, canciones, comentarios deportivos y percibir el humor, el tono, etc., del que habla; soy capaz de seguir la mayor parte de los acontecimientos sociales y ceremonias; 	1	2
<p> Leer Siempre que pueda volver a leer las partes más difíciles o utilizar ocasionalmente el diccionario...</p> <ul style="list-style-type: none"> soy capaz de comprender correspondencia personal en la que se transmiten emociones, se resalta la importancia de hechos y experiencias, se comentan noticias y se expresan puntos de vista; soy capaz de comprender con cierto detalle correspondencia formal, comercial, institucional o profesional relativa a mi especialidad; soy capaz de entender rápidamente el contenido y la importancia de noticias, artículos o informes sobre temas profesionales o de mi interés, y decidir si vale la pena profundizar en su lectura; soy capaz de entender textos especializados dentro de mi campo de interés; soy capaz de localizar información relevante en un manual o libro de instrucciones (por ejemplo, sobre un programa informático) y entender las explicaciones y ayudas adecuadas para resolver un problema específico; soy capaz de entender reportajes y artículos de opinión; soy capaz de entender reseñas y críticas culturales (cine, teatro, libros, conciertos); soy capaz de reconocer en la lectura de una novela u obra de teatro los motivos por los que reaccionan los personajes y entiendo a qué consecuencias llevan sus decisiones para el desarrollo de la trama; 	1	2
<p> Conversar Aunque cometa errores esporádicos...</p> <ul style="list-style-type: none"> soy capaz de dirigir una entrevista preparada de antemano, preguntar si lo que he entendido es correcto e improvisar preguntas sobre los puntos interesantes que surjan al margen del guión; soy capaz de participar con naturalidad en una conversación o discusión sobre cualquier tema de carácter general; soy capaz de intercambiar información amplia y detallada relacionada con mi campo de especialización o con mis intereses; soy capaz de comentar las opiniones de otras personas, indicando las ventajas e inconvenientes de sus puntos de vista; 	1	2

Tabla de descriptores para la autoevaluación Nivel B2



Hablar	1	2
Aunque cometa errores esporádicos ...		
<ul style="list-style-type: none"> soy capaz de informar o de hacer una descripción clara y detallada sobre una amplia variedad de temas de mi interés o relacionados con mi campo de especialización; soy capaz de resumir verbalmente noticias breves, entrevistas, documentales o debates que contengan opiniones, argumentación y discusión; soy capaz de contar los acontecimientos esenciales del argumento de una película u obra de teatro; soy capaz de explicar mi punto de vista sobre un tema de actualidad y exponer los pros y los contras de diferentes opciones; soy capaz de hacer conjeturas sobre las posibles causas y consecuencias de situaciones tanto reales como hipotéticas; soy capaz de expresar emociones con diversos grados de intensidad y de resaltar lo que me afecta o me parece importante de un acontecimiento o de una experiencia; 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Estrategias que utilizo	1	2
<ul style="list-style-type: none"> Soy capaz de utilizar frases hechas del tipo "Esa es una pregunta difícil de contestar" para ganar tiempo mientras decido lo que quiero decir y cómo decirlo sin perder el turno de palabra. Soy capaz de volver a expresar de otra manera lo que he dicho para evitar un malentendido. Soy capaz de contribuir al desarrollo de una discusión; por ejemplo, confirmando lo que entiendo o invitando a los demás a que intervengan. Soy capaz de utilizar el diccionario y otras fuentes de referencia de forma adecuada. 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Repertorio lingüístico	1	2
<ul style="list-style-type: none"> Tengo un buen dominio de las estructuras gramaticales aunque cometa errores esporádicos. Tengo el suficiente vocabulario para, con cierta precisión, tratar de la mayoría de los temas de carácter general o de asuntos relativos a mi campo de interés. Soy capaz de utilizar los enlaces adecuados para encadenar mis ideas en una secuencia lógica. Soy capaz de iniciar, mantener y terminar una conversación sin demasiadas vacilaciones. Tengo los recursos para resaltar la información que considero más importante. 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Escribir	1	2
Aunque cometa errores esporádicos...		
<ul style="list-style-type: none"> soy capaz de escribir cartas personales para dar información sobre acontecimientos o experiencias destacando lo que me parece más importante así como para expresar mis sentimientos, opiniones y actitudes; soy capaz de escribir cartas a instituciones públicas o privadas con la formalidad y corrección debidas; soy capaz de escribir informes o textos de presentación destacando los puntos más relevantes e incluyendo razonamientos detallados sobre temas variados dentro de mi campo de interés; soy capaz de resumir artículos de interés general; soy capaz de resumir información procedente de diferentes fuentes y medios y, en su caso, de presentar argumentos en pro y en contra de un punto de vista; soy capaz de escribir una breve crítica sobre una película o un libro; 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

